

## PROGRAMAREN DATU OROKORRAK

**Departamentua:** 06 - MUGIKORTASUNEKO, TURISMOKO ETA LURRALDE ANTOLAKETAKO  
**Atala:** 0630 - Lurralde Antolaketako Zuzendaritza Nagusia  
**Programa:** 300 - Pasaialdeko Antolaketa eta Sustapena  
**Funtzionala:** 151 - Hirigintza: planeamendua, kudeaketa, exekuzioa eta hirigintza-diziplina

### Programa mota:

Finalista

### Misioa:

Pasaiaiko badia arlo ekomikoan, hirigintzakoan, sozialean eta kulturean biziberritzea.

### Egoeraren diagnostikoa:

Pasaiaiko badiaren egoeraren akidura egoera dagoen eremu bat da eta krisi industrialaren ondorioa handia izan dena.

### Beharraren deskribapen xehatua:

Programa integral bat garatzea, epe motzean eta ertainean, aukera emango duena, portuko merkataritza jardura eta portuaren lehiakortasuna bultzatzeko, eta hiri espazioak eta hondatutako ekipamendua birgaitzeko eta lehengoratzeko; Pasaialdeko herritarren beharrei erantzunez lagundu dezaten lurraldearen garapenean eta biztanleen ongizatean, Pasaia arlo ekomikoan, hirigintzakoan, sozialean eta kulturean biziberritzeko xede globalaren barruan.

### Nori zuzendua:

Herritarrak eta Pasaiaiko badiaren udalak.

## Programaren estrategia.

### 1. Baliabideak (inputak):

Baliabide propioak, eta agian kanpoko finantziatzea. Pertsonala eta laguntza teknikoak.

### 2. Garatu beharreko jarduerak/prozesuak:

Hitzarmenak sinatzea. Diru laguntzak ematea.

### 3. Ondasun eta Zerbitzuak (outputak):

Hiri-eremuak biziberritzea. Ekipamendua.

### Programaren arau esparrua:

Diru laguntza emateko araudia. Kontratazio araudia. Hirigintzako araudia.

## DEPARTAMENTSAREN JARDUKETA OPERATIBOA

**Urteko helburua:** Pasaialdearen biziberritze integralaren prozesuari bultzada irmoa ematea, eta Irun biziberritzeko prozesua babestea.

| Adierazlea  | Neurri-unitatea | Helburu mota | Azken balioa | Aurtengo aurreikuspena | Urteko helburua | Agintaldiko helburua |
|---|-----------------|--------------|--------------|------------------------|-----------------|----------------------|
| Aurreikusitako biziberritze planak, programak eta ekintzak garatzeko beharrezko hitzarmenak sinatzea. | Kopurua         | >=           | 3,00         | 6,00                   | 9,00            | 9,00                 |

## Helburuari lotutako jarduketa ildoak eta ekintzak

### 1. Jarduketa ildoak:

Lurraldeko jardueren alorrean indarrean diren erakundearteko hitzarmenak garatzea.



% 99,99

|  | Ordainketa kredituak | Datozen urteetako gastuak | Sarrera lotua | Hasiera data | Bukaera data | Etorkizuna eraikiz |
|--|----------------------|---------------------------|---------------|--------------|--------------|--------------------|
| <b>Jarduketa ildoak, guztira</b>   | 10.067.242,60        | 22.219.063,00             |               | 2024/01/01   | 2027/12/31   |                    |
| <b>1.1 Ekintza</b><br>Pasaiaiko badiaren biziberritzea                                   | 2.317.357,12         | 1.695.000,00              |               | 2024/01/01   | 2027/12/31   |                    |
| <b>1.2 Ekintza</b><br>Azterlanak eta azterketak  | 12.500,00            |                           |               | 2024/01/01   | 2024/12/31   |                    |
| <b>1.3 Ekintza</b><br>Lizitazioa eta aparkalekuko eraikuntzaren hasiera                  | 7.732.991,00         | 20.524.063,00             |               | 2024/01/01   | 2027/12/31   | ✓                  |
| <b>1.4 Ekintza</b><br>Programaren dirulaguntzan edota kontratuen mapa linguistikoa osatu | 4.394,48             |                           |               | 2024/01/01   | 2024/12/31   |                    |

### 2. Jarduketa ildoak:

Portua-Hiria batzorde iraunkor bat sortzea Portu Agintaritzaren eta Pasaiaiko Udalaren artean.



% 63,74

|   | Ordainketa kredituak | Datozen urteetako gastuak | Sarrera lotua | Hasiera data | Bukaera data | Etorkizuna eraikiz |
|---|----------------------|---------------------------|---------------|--------------|--------------|--------------------|
| <b>Jarduketa ildoak, guztira</b>                | 34.472,40            |                           |               | 2024/01/01   | 2024/12/31   |                    |
| <b>2.1 Ekintza</b><br>Azterlanak eta azterketak | 12.500,00            |                           |               | 2024/01/01   | 2024/12/31   |                    |
| <b>2.2 Ekintza</b><br>Bilerak                   | 21.972,40            |                           |               | 2024/01/01   | 2024/12/31   |                    |

## GENERO BERDINTASUNEN PLANA

**Programaren genero garrantzia:** Ertaina

**Programak ukitzen duen kolektiboa:**

Populazio osoa

**Programak ukitutako gaitasuna(k):**

Mugikortasuna eta antolaketa egokiak izatea lurraldean

**Beharraren deskribapen zehatua:**

Interes orokorreko portu azpiegitura bat izateak eragina du neurri ezberdinean Pasaia, Donostia, Errenteria eta Lezoko udalerrien hiri izaeran, eta azpiegitura bera ere baldintzatuta dago hiriguneak gertu daudelako. Portu eremuak aukera eremu gisa hartzen dira aspalditik, garai bateko hirigintza garapenetik sortutako akatsak konpontzeko eta zentralitate berria duten areak sortzeko aukera ematen dutelako, ekonomia eta gizartea biziberritze aldera.

Portuak, bestalde, beharrezkoa du bere jarduera hirigintza esparruan txertatzea eta hiriguneekin dituen auzo gaiak konpontzea, eta baita sarbide batzuk bermatzea ere,aldi berean bere jarduerarako egokiak izango direnak eta inguruan nahi ez diren eraginak eragingo ez dituztenak, alegia.

Esparru horren barruan, portu eremuak aukera eremu gisa hartzen dira aspalditik, garai bateko hirigintza garapenetik sortutako akatsak konpontzeko eta zentralitate berria duten areak sortzeko aukera ematen dutelako, ekonomia eta gizartea biziberritze aldera.

Esparru horren barruan, 2024. urterako aurrekontu proiektuak partida batzuk xedatzen ditu bereziki Pasaialdeako badia berreskuratzeko inbertsioak gauzatzeko.

|                                   |              |             |
|-----------------------------------|--------------|-------------|
| <b>Kuantifikazioa:</b>            | 2.608.722,14 | ( % 52,86 ) |
| <b>Ordainketa kredituak:</b>      | 1.463.508,94 | ( % 56,31 ) |
| <b>Datozen urteetako gastuak:</b> | 1.145.213,20 | ( % 49,02 ) |

| Kategoria   | Nola   | Nola %       | Esleitutako adierazlea |
|---|--|--------------|------------------------|
| Go.HO.5.1. Informazioaren sorreran, tratamenduan eta zabalkundearen sexu aldagaia sistematikoki txertatzen jarraitzea, eta pertsonen zein genero ikuspegia txertatzeko prozesuei eta prozedurei buruzko adierazleak sortzeko eta jasotzeko aurrerapausoak egitea. | Go.5.1.3. GFaren azterlanetan, planetan, txostenetan eta gainerako dokumentazio estrategikoetan datuak sexuaren arabera eta genero adierazleekin sartzeara.        | ( % 100,00 ) |                        |
| Ea.HO.9.3. Emakumeen presentzia handitzea gizarte eta politika arloko ordezkariak eta/edo postu publikoetan.  | Ea.9.3.2. Ordezkaritza eta erabakitze postuetan emakumeen arteko sinergiak sustatuko dituzten ekimenak bultzatzea, kontuan izanik lurraldeko emakumeen aniztasuna. | ( % 100,00 ) |                        |



## HIZKUNTZA BERDINTASUNeko PLANA

### Beharraren deskribapen xehatua:

Pasaialdeari buruzko hedapen, sustapen eta informazio argitalpenetan bi hizkuntza ofizialak modu orekatuan erabiltzea. Halaber, kontratu publikoetan hizkuntza ofizialtasun bikotzaren araubidea betearaztea.

| Kategoria   | Nola |
|---|------|
| 8.- Kontratazio administratiboak eta diru laguntzak |      |


GJH

**Beharraren deskribapen xehatua:**

Programa bete-betean txertatzen da 11. GJHn ("hiri eta komunitate jasangarriak"); izan ere, hiria berroneratzeko prozesu oro espazio eta hiri jasangarriak, kohesionatuak eta berdintasunezkoak sortzera bideratuta dago.

**Kuantifikazioa:** 32.303.883,52 ( % 654,60 )

**Programari lotutako GJH zerrenda**

| GJH, Helburu eta Jarduketa ildoak  |  | Ordainketa kredituak | Datozen urteetako gastuak |
|--|--|----------------------|---------------------------|
|  | 11-Hiri eta komunitate jasangarriak<br>Hiriak eta giza kokaguneak inklusiboak, seguruak, erresilienteak eta jasangarriak izatea lortzea.   | <b>10.084.820,52</b> | <b>22.219.063,00</b>      |
| <b>Helburura</b>   | 11.2 - Garraio publikora sarbide egokia duen biztanleriaren proportzioa, sexua, adina eta desgaitasuna kontuan izanda  | 6.186.392,80         | 16.419.250,40             |
| <b>Jarduketa ildoak</b>  |  |                      |                           |
|  | Lurraldeko jardueren alorrean indarrean diren erakundearteko hitzarmenak garatzea.   | 6.186.392,80         | 16.419.250,40             |
| <b>Helburura</b>   | 11.3 - 2030. urterako, Gipuzkoako giza kokalekuen hirigintza inklusibo eta jasangarria eta plangintza eta kudeaketa parte-hartzailerako, integraturako eta jasangarrirako gaitasuna handitzea.           | 475.971,42           | 339.000,00                |
| <b>Jarduketa ildoak</b>  |  |                      |                           |
|  | Lurraldeko jardueren alorrean indarrean diren erakundearteko hitzarmenak garatzea.   | 475.971,42           | 339.000,00                |
| <b>Helburura</b>   | 11.4 - Gipuzkoako kultura-, natura- eta historia-ondarea babesteko eta zaintzeko ahaleginak areagotzea.  | 463.471,42           | 339.000,00                |
| <b>Jarduketa ildoak</b>  |  |                      |                           |
|  | Lurraldeko jardueren alorrean indarrean diren erakundearteko hitzarmenak garatzea.   | 463.471,42           | 339.000,00                |
| <b>Helburura</b>   | 11.7 - 2030. urterako, berdegune eta espazio publiko seguru, inklusibo eta irisgarrietarako sarbide unibertsala eskaintzea, bereziki emakumeei eta haurrei, adinekoei eta desgaitasuna duten pertsoneri. | 2.010.069,62         | 4.443.812,60              |
| <b>Jarduketa ildoak</b>  |  |                      |                           |
|  | Lurraldeko jardueren alorrean indarrean diren erakundearteko hitzarmenak garatzea.   | 2.010.069,62         | 4.443.812,60              |
| <b>Helburura</b>   | 11.a - Hiriguneen, hiri inguruko guneen eta landaguneen arteko ekonomia-, gizarte- eta ingurumen-harreman positiboak laguntzea, udal eta foru garapenaren plangintza indartuz.                           | 463.471,42           | 339.000,00                |
| <b>Jarduketa ildoak</b>  |  |                      |                           |
|  | Lurraldeko jardueren alorrean indarrean diren erakundearteko hitzarmenak garatzea.   | 463.471,42           | 339.000,00                |

| GJH, Helburu eta Jarduketa ildoak   | Ordainketa kredituak | Datozen urteetako gastuak |
|---|----------------------|---------------------------|
| <p><b>Helbubura</b> 11.b - Gizarteratzea, baliabideen erabilera eraginkorra, klima aldaketa arintzea eta hondamendien aurreko erresilientzia sustatzeko politika eta plan integratuak ezartzen dituzten hiri eta giza kokaguneen kopurua nabarmen handitzea, eta, 2015-2030 urteetan hondamendi arriskua gutxitzeko Sendai Esparruarekin bat etorritik, hondamendi arriskuaren kudeaketa integrala praktikan jartzea maila guztietan.</p> | 485.443,82           | 339.000,00                |
| <p><b>Jarduketa ildoak</b></p>  |                      |                           |
| <p>Lurraldeko jardueren alorrean indarrean diren erakundearteko hitzarmenak garatzea.</p>   | 463.471,42           | 339.000,00                |
| <p>Portua-Hiria batzorde iraunkor bat sortzea Portu Agintaritzaren eta Pasaiaiko Udalaren artean.</p>   | 21.972,40            |                           |
| <p><b>Guztira</b></p>   | <b>10.084.820,52</b> | <b>22.219.063,00</b>      |

**PROGRAMAREN AURREKONTUAREN LABURPENA / RESUMEN DEL PRESUPUESTO DEL PROGRAMA**

| Gastuen kapituluak /<br>Capítulos gastos  | 2023                | 2024                 | Datozen urteetako gastuak/Gastos Futuros |                     |                     |  | Guztira /<br>Total   |
|---|---------------------|----------------------|--|---------------------|---------------------|--|----------------------|
|   |                     |                      | 2025                                     | 2026                | 2027                | 2028 eta<br>hurrengoak/<br>2028 y siguientes |                      |
| 1. LANGILERIA GASTUAK/<br>GASTOS DE PERSONAL  | 216.075,00          | 219.724,00           |  |                     |                     |  |                      |
| 2. ONDASUN ETA ZERBITZUEN<br>GASTU ARRUNTAK/<br>GASTOS CORRIENTES EN<br>BIENES Y SERVICIOS                          | 215.000,00          | 200.000,00           | 165.000,00                               | 165.000,00          | 165.000,00          |  | 495.000,00           |
| 3. FINANTZA GASTUAK/<br>GASTOS FINANCIEROS  |                     |                      |  |                     |                     |  |                      |
| 4. TRANSFERENTZIA ARRUNTAK/<br>TRANSFERENCIAS<br>CORRIENTES   | 415.000,00          | 499.000,00           | 400.000,00                               | 400.000,00          | 400.000,00          |  | 1.200.000,00         |
| 5. KONTINGENTZIETARAKO ETA<br>BESTE EZUSTEKO<br>BATZUETARAKO FUNTSA<br>FONDO DE CONTINGENCIA Y<br>OTROS IMPREVISTOS |                     |                      |  |                     |                     |  |                      |
| <b>Eragiketa arruntak, guztira<br/>Total operaciones corrientes</b>   | <b>846.075,00</b>   | <b>918.724,00</b>    | <b>565.000,00</b>                        | <b>565.000,00</b>   | <b>565.000,00</b>   |  | <b>1.695.000,00</b>  |
| 6. INBERTSIO ERREALAK/<br>INVERSIONES REALES  | 1.340.336,00        | 7.732.991,00         | 7.733.333,00                             | 7.732.991,00        | 5.057.739,00        |  | 20.524.063,00        |
| 7. KAPITAL TRANSFERENTZIAK/<br>TRANSFERENCIAS DE CAPITAL  | 2.272.000,00        | 1.450.000,00         |  |                     |                     |  |                      |
| <b>Kapitaleko eragiketak, guztira<br/>Total operaciones de capital</b>  | <b>3.612.336,00</b> | <b>9.182.991,00</b>  | <b>7.733.333,00</b>                      | <b>7.732.991,00</b> | <b>5.057.739,00</b> |  | <b>20.524.063,00</b> |
| 8. AKTIBO FINANTZARIOAK/<br>ACTIVOS FINANCIEROS   |                     |                      |  |                     |                     |  |                      |
| 9. PASIBO FINANTZARIOAK/<br>PASIVOS FINANCIEROS   |                     |                      |  |                     |                     |  |                      |
| <b>Finantza eragiketak, guztira<br/>Total operaciones financieras</b>   |                     |                      |  |                     |                     |  |                      |
| <b>Guztira / Total</b>  | <b>4.458.411,00</b> | <b>10.101.715,00</b> | <b>8.298.333,00</b>                      | <b>8.297.991,00</b> | <b>5.622.739,00</b> |  | <b>22.219.063,00</b> |

| Planen zenbateko osoa, kapituluka /<br>Total planes/capítulos   | Ordainketa kredituak /<br>Créditos de pago |                           | Datozen urteetako gastuak /<br>Gastos futuros |                           | Guztira /<br>Total            |                           |
|---|--|---------------------------|---|---------------------------|-------------------------------|---------------------------|
|   | Estrategikoa /<br>Estratégico              | Operatiboa /<br>Operativo | Estrategikoa /<br>Estratégico                 | Operatiboa /<br>Operativo | Estrategikoa /<br>Estratégico | Operatiboa /<br>Operativo |
| 1. LANGILERIA GASTUAK/<br>GASTOS DE PERSONAL  |  | 219.724,00                |   |                           |                               | 219.724,00                |
| 2. ONDASUN ETA ZERBITZUEN GASTU ARRUNTAK/<br>GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS                          |  | 200.000,00                |   | 495.000,00                |                               | 695.000,00                |
| 3. FINANTZA GASTUAK/<br>GASTOS FINANCIEROS  |  |                           |   |                           |                               |                           |
| 4. TRANSFERENTZIA ARRUNTAK/<br>TRANSFERENCIAS CORRIENTES  |  | 499.000,00                |   | 1.200.000,00              |                               | 1.699.000,00              |
| 5. KONTINGENTZIETARAKO ETA BESTE EZUSTEKO<br>BATZUETARAKO FUNTSA<br>FONDO DE CONTINGENCIA Y OTROS IMPREVISTOS |  |                           |   |                           |                               |                           |
| <b>Eragiketa arruntak, guztira<br/>Total operaciones corrientes</b>   |  | <b>918.724,00</b>         |   | <b>1.695.000,00</b>       |                               | <b>2.613.724,00</b>       |
| 6. INBERTSIO ERREALAK/<br>INVERSIONES REALES  |  | 7.732.991,00              |   | 20.524.063,00             |                               | 28.257.054,00             |
| 7. KAPITAL TRANSFERENTZIAK/<br>TRANSFERENCIAS DE CAPITAL  |  | 1.450.000,00              |   |                           |                               | 1.450.000,00              |
| <b>Kapitaleko eragiketak, guztira<br/>Total operaciones de capital</b>  |  | <b>9.182.991,00</b>       |   | <b>20.524.063,00</b>      |                               | <b>29.707.054,00</b>      |
| 8. AKTIBO FINANTZARIOAK/<br>ACTIVOS FINANCIEROS   |  |                           |   |                           |                               |                           |
| 9. PASIBO FINANTZARIOAK/<br>PASIVOS FINANCIEROS   |  |                           |   |                           |                               |                           |
| <b>Finantza eragiketak, guztira<br/>Total operaciones financieras</b>   |  |                           |   |                           |                               |                           |
| <b>Guztira / Total</b>  |  | <b>10.101.715,00</b>      |   | <b>22.219.063,00</b>      |                               | <b>32.320.778,00</b>      |